



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Exploitation of the Donkin Coal
Block (Natural Resources)
Regulations**

**Règlement relatif à l'exploitation
de la réserve de charbon Donkin
(ressources naturelles)**

SOR/2008-209

DORS/2008-209

Current to October 2, 2024

À jour au 2 octobre 2024

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to October 2, 2024. Any amendments that were not in force as of October 2, 2024 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 2 octobre 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 2 octobre 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Exploitation of the Donkin Coal Block (Natural Resources) Regulations

- 1 Definition
- 2 Nova Scotia Interpretation Act
- 3 Incorporation of Nova Scotia laws
- 4 Coming into force

SCHEDULE 1

Incorporated Laws

SCHEDULE 2

Adaptation of the Petroleum Resources Regulations

TABLE ANALYTIQUE

Règlement relatif à l'exploitation de la réserve de charbon Donkin (ressources naturelles)

- 1 Définition
- 2 Interprétation
- 3 Incorporation par renvoi
- 4 Entrée en vigueur

ANNEXE 1

Textes législatifs incorporés

ANNEXE 2

Adaptation du règlement intitulé Petroleum Resources Regulations

Registration
SOR/2008-209 June 12, 2008

DONKIN COAL BLOCK DEVELOPMENT
OPPORTUNITY ACT

**Exploitation of the Donkin Coal Block (Natural
Resources) Regulations**

P.C. 2008-1062 June 12, 2008

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, pursuant to subsections 13(2) and (3) of the *Donkin Coal Block Development Opportunity Act*^a, hereby makes the annexed *Exploitation of the Donkin Coal Block (Natural Resources) Regulations*.

Enregistrement
DORS/2008-209 Le 12 juin 2008

LOI SUR LES POSSIBILITÉS DE LA MISE EN
VALEUR DE LA RÉSERVE DE CHARBON DONKIN

**Règlement relatif à l'exploitation de la réserve de
charbon Donkin (ressources naturelles)**

C.P. 2008-1062 Le 12 juin 2008

Sur recommandation du ministre des Ressources naturelles et en vertu des paragraphes 13(2) et (3) de la *Loi sur les possibilités de la mise en valeur de la réserve de charbon Donkin*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement relatif à l'exploitation de la réserve de charbon Donkin (ressources naturelles)*, ci-après.

^a S.C. 2007, c. 33

^a L.C. 2007, ch. 33

Exploitation of the Donkin Coal Block (Natural Resources) Regulations

Definition

1 In these Regulations, **Nova Scotia laws** means the Acts and regulations of Nova Scotia, as amended from time to time, set out in Schedule 1 and, for greater certainty, includes regulations made under one or more of those Acts after the coming into force of these Regulations, unless otherwise provided.

Nova Scotia Interpretation Act

2 The Nova Scotia *Interpretation Act* (R.S.N.S. 1989, c. 235), as amended from time to time, applies to the interpretation of the Nova Scotia laws, with the adaptation set out in Schedule 2.

Incorporation of Nova Scotia laws

3 The Nova Scotia laws are incorporated by reference and apply, with the adaptation set out in Schedule 2, to the exploitation of the Donkin coal block.

Coming into force

4 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Règlement relatif à l'exploitation de la réserve de charbon Donkin (ressources naturelles)

Définition

1 Dans le présent règlement, **textes législatifs de la Nouvelle-Écosse** s'entend des lois et des règlements de la Nouvelle-Écosse visés à l'annexe 1, avec leurs modifications successives, et il est entendu qu'à moins d'indication contraire, ce terme s'entend de tout règlement pris en vertu de l'une ou l'autre des ces lois après l'entrée en vigueur du présent règlement.

Interprétation

2 Les textes législatifs de la Nouvelle-Écosse, avec l'adaptation prévue à l'annexe 2, s'interprètent selon la loi de la Nouvelle-Écosse intitulée *Interpretation Act*, R.S.N.S. 1989, ch. 235, avec ses modifications successives.

Incorporation par renvoi

3 Les textes législatifs de la Nouvelle-Écosse sont incorporés par renvoi et s'appliquent, compte tenu de l'adaptation prévue à l'annexe 2, à l'exploitation de la réserve de charbon Donkin.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE 1

(Section 1)

Incorporated Laws

Mineral Resources Act (S.N.S. 1990, c. 18) and its regulations, except for sections 81 and 112 of that Act

Petroleum Resources Act (R.S.N.S. 1989, c. 342) and its regulations, except for sections 7 and 10 and subsection 14(2) of that Act and subsection 20(2) of the *Petroleum Resources Regulations* (N.S. Reg. 178/85)

ANNEXE 1

(article 1)

Textes législatifs incorporés

Mineral Resources Act, S.N.S. 1990, ch. 18 — à l'exception des articles 81 et 112 — et ses règlements

Petroleum Resources Act, R.S.N.S. 1989, ch. 342 — à l'exception des articles 7 et 10 et du paragraphe 14(2) — et ses règlements — à l'exception du paragraphe 20(2) du *Petroleum Resources Regulations*, N.S. Reg. 178/85

SCHEDULE 2

(Sections 2 and 3)

Adaptation of the Petroleum Resources Regulations

Hiring obligations

1 In section 22, the reference to “Sections 20 and 21” is to be read as a reference to “Section 21”.

ANNEXE 2

(articles 2 et 3)

Adaptation du règlement intitulé Petroleum Resources Regulations

Obligation à l'embauche

1 À l'article 22, la mention de « Sections 20 and 21 » vaut mention de « Section 21 ».